

**QUESTION:** Est-ce que la signature du récent pacte entre le Japon et les Etats-Unis ne modifie pas les perspectives commerciales du Canada et du Japon?

**REPONSE:** Nous espérons que non. Nous espérons que nous pourrons continuer non seulement à faire le volume de commerce que nous faisons dans le moment avec le Japon, mais qu'il y aura augmentation de nos échanges commerciaux.

**QUESTION:** Que peut-on attendre activement de la conférence de Genève?

**REPONSE:** Moi je n'oserais rien prédire. Je puis vous dire ce que nous en espérons. Mais entre nous, ce que nous pouvons en attendre, c'est une question à laquelle vous seriez peut-être plus en mesure vous-même de répondre que moi.

**QUESTION:** Est-ce que le Canada a l'intention de jouer un rôle médiateur entre l'Inde et le Pakistan?

**REPONSE:** Le Canada a l'intention de se mêler de ses affaires, et le Canada ne prétend pas être une puissance qui puisse influencer d'une façon efficace le jugement ou la conduite de ceux qui sont responsables des affaires de leur propre pays. Nous, bien ... je dis nous, peut-être que je devrais employer le singulier; moi, j'espère que ces difficultés présentes entre le Pakistan et l'Inde se régleront d'une façon aussi satisfaisante que se sont réglés les différends, un peu similaires, qu'il y avait il y a un siècle, entre le Canada et les Etats-Unis.

S/C

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



8 07064010 4305 E

**QUESTION:** Monsieur le Président, que pensez-vous d'une défense du bloc Nord Pacifique? Serait-il nécessaire d'organiser la défense de la Corée, du Japon, du Canada etc.?  
**REPONSE:** Pour le moment, le Canada a engagé tout ce dont il pouvait disposer dans les promesses qu'il a faites à ses associés dans l'organisation de l'Atlantique-Nord.  
**QUESTION:** Est-ce que le Canada voit, sans appréhension le réarmement du Japon?  
**REPONSE:** Bien, nous ne nous sommes pas rendu compte qu'il se passait quoi-que ce soit de nature à nous causer des inquiétudes.